

Mercredi 11 mai 2022



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 47

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

U. ASAGWARA

(N° 210) — *Loi sur la réduction du temps supplémentaire obligatoire des infirmières (modification de diverses lois)/The Restricting Mandatory Overtime for Nurses Act (Various Acts Amended)*

M. SALA

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba (référendum applicable à la privatisation des filiales)/The Manitoba Hydro Amendment Act (Referendum Before Privatization of Subsidiary)*

M^{me} FONTAINE

(N° 220) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. MARTIN

(N° 224) — *Loi sur l'accès sans entrave aux établissements de santé et d'enseignement/The Unobstructed Access to Health Care and Education Facilities Act*

M. MOSES

(N° 231) — *Loi sur la formation obligatoire des employés provinciaux (racisme systémique et droits de la personne)/The Mandatory Training for Provincial Employees (Systemic Racism and Human Rights) Act*

M. BUSHIE

(N° 236) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALTOMARE
U. ASAGWARA
M. BRAR
M^{me} FONTAINE
M. GERRARD
M^{me} LAMOUREUX
M^{me} LATHLIN
T. LINDSEY
M. MALOWAY
M^{me} MARCELINO
M. MOSES
M^{me} NAYLOR
M. SALA
M^{me} SMITH (Point Douglas)
M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(95 heures 4 minutes)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 9) — *Loi sur la ferraille/The Scrap Metal Act*
(amendement [1] — M. MALOWAY)
Projet de loi désigné

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 31) — *Loi corrective de 2022/The Minor Amendments and Corrections Act, 2022*
Projet de loi désigné

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 32) — *Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes/The Victims' Bill of Rights Amendment Act*
Projet de loi désigné

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M^{me} la *ministre* SQUIRES

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission d'appel des services sociaux/The Social Services Appeal Board Amendment Act*
(M. MOSES — 28 minutes)
Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* WHARTON

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (restrictions applicables aux pesticides)/The Environment Amendment Act (Pesticide Restrictions)*
(M. ALTOMARE — 15 minutes)
Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* HELWER

(N° 28) — *Loi sur le paiement sans délai des travaux de construction/The Prompt Payment for Construction Act*

(M. WASYLIW — 19 minutes)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 36) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act*

(M. LAMONT — 25 minutes)

Projet de loi choisi par l'opposition

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules, le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Drivers and Vehicles Amendment, Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

(Recommandé par l'administrateur)

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* HELWER

(N° 24) — *Loi sur la Commission de l'évaluation des biens réels et modifications connexes/The Real Property Valuation Board and Related Amendments Act*

(Recommandé par l'administrateur)

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 37) — *Loi sur le recouvrement international des aliments destinés aux enfants et à d'autres membres de la famille (Convention de La Haye)/The International Child Support and Family Maintenance (Hague Convention) Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI

M^{me} la *ministre* SQUIRES

(N° 40) — *Loi édictant la Loi sur les registres des clients dans le secteur de l'hébergement et modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille et la Loi sur l'exploitation sexuelle d'enfants et la traite de personnes/The Hospitality Sector Customer Registry Act and Amendments to The Child and Family Services Act and The Child Sexual Exploitation and Human Trafficking Act*

M. ISLEIFSON

(N° 237) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules (plaques d'immatriculation arborant le coquelicot)/The Drivers and Vehicles Amendment Act (Poppy Number Plates)*

AVIS DE MOTIONS POUR MARDI OÙ SERONT ABORDÉES LES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

PROPOSITIONS

M. MICKLEFIELD — Proposition visant à exhorter le gouvernement fédéral à prolonger le délai pour la présentation de demandes d'indemnisation par les survivants des externats indiens

15. Attendu :

qu'environ 200 000 enfants ont fréquenté des externats exploités par le gouvernement fédéral;

que le Canada comptait près de 700 externats et que 115 des externats visés par la Convention de règlement relative aux externats indiens se trouvaient au Manitoba;

que les survivants de ces externats ont été victimes d'abus horribles pendant qu'ils fréquentaient ces établissements;

qu'en raison de ces externats, de nombreux survivants ont perdu les liens qui les unissaient à leurs langues traditionnelles, à leurs croyances, à leur patrimoine et à leurs traditions;

qu'en août 2019, la Convention a été conclue bien qu'aucune Convention ne puisse parvenir à remédier à la douleur, aux traumatismes et aux souffrances causés par ces externats;

que les survivants de ces externats ont actuellement jusqu'au 13 juillet 2022 pour déposer leurs documents juridiques pour être parties au règlement;

que la pandémie de COVID-19 a entraîné des délais et des difficultés pour l'obtention de conseils juridiques et que par conséquent de nombreux survivants s'inquiètent de ne pas pouvoir bien préparer leurs documents ou relater correctement leur vérité,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement fédéral à consulter et à écouter les Premières nations touchées et à prolonger le délai qu'ont les survivants et leur famille pour déposer une demande en vue de pouvoir bénéficier d'une indemnisation dans le cadre de la Convention.

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent de la justice se réunira le mercredi 11 mai 2022, à 18 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.

* * *

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le lundi 16 mai 2022, à 18 h 30, à l'Assemblée, dans le Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Previously Issued Recommendations » et daté de mai 2015 :
 - Partie 9 : « Taxation Division, Audit Branch »;
 - Partie 18 : « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mai 2016 :
 - « Food Safety »;
 - « Taxation Division, Audit Branch »;
 - « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2017 :
 - « Office of the Fire Commissioner »;
 - « Senior Management Expense Policies »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Management of MRI Services » et daté d'avril 2017;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2018 :
 - « Rural Municipality of Lac du Bonnet »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2019 :
 - « Gestion des services d'IRM »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2020 :
 - « Gestion des services d'IRM »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations d'audit précédemment émises » et daté de mars 2021 :
 - « Gestion des services d'IRM ».

* * *

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mardi 31 mai 2022, à 18 h 30, à l'Assemblée, dans le Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport annuel et comptes publics de la province du Manitoba datés du 31 mars 2020;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits des comptes publics et d'autres états financiers effectués par le Bureau » et daté de décembre 2020;
- rapport annuel et comptes publics de la province du Manitoba datés du 31 mars 2021;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits des comptes publics et d'autres états financiers » et daté de décembre 2021.